

Neljapäev, 14. detsember 2006

P6_TA(2006)0598**Teise põlvkonna Schengeni infosüsteemi (SIS II) väljatöötamine (otsus) ***

Euroopa Parlamendi õigusloomega seotud resolutsioon ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus, millega muudetakse otsust 2001/886/JSK teise põlvkonna Schengeni infosüsteemi (SIS II) väljatöötamise kohta (KOM(2006)0383 — C6-0297/2006 — 2006/0126(CNS))

(Nõuandemenetlus)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut (KOM(2006)0383) ⁽¹⁾;
 - võttes arvesse ELi lepingu artikli 30 lõike 1 punkte a ja b, artikli 31 lõike 1 punkte a ja b ning artikli 34 lõike 2 punkti c;
 - võttes arvesse ELi lepingu artikli 39 lõiget 1, mille alusel nõukogu konsulteeris Euroopa Parlamendiga (C6-0297/2006);
 - võttes arvesse kodukorra artikleid 93 ja 51;
 - võttes arvesse kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjoni raportit (A6-0413/2006),
1. kiidab komisjoni ettepaneku heaks;
 2. palub nõukogul Euroopa Parlamenti teavitada, kui nõukogu kavatses Euroopa Parlamendi poolt heaks kiidetud teksti muuta;
 3. palub nõukogul Euroopa Parlamendiga uuesti konsulteerida, kui nõukogu kavatses komisjoni ettepanekut oluliselt muuta;
 4. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile.

⁽¹⁾ ELTs seni avaldamata.

P6_TA(2006)0599**Tuumaohutuse- ja tuumajulgeolekualane abi ***

Euroopa Parlamendi õigusloomega seotud resolutsioon ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus tuumaohutuse- ja tuumajulgeolekualase abi rahastamisvahendi loomiseks (9037/2006 — C6-0153/2006 — 2006/0802(CNS))

(Nõuandemenetlus)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse nõukogu ettepanekut (9037/2006);
- võttes arvesse komisjoni ettepanekut nõukogule (KOM(2004)0630) ⁽¹⁾;
- võttes arvesse Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu artikleid 177 ja 203, mille alusel nõukogu konsulteeris Euroopa Parlamendiga (C6-0153/2006);

⁽¹⁾ ELTs seni avaldamata.

Neljapäev, 14. detsember 2006

- võttes arvesse kodukorra artiklit 51;
 - võttes arvesse tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjoni raportit ja väliskomisjoni, keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjoni ning eelarvekomisjoni arvamusi (A6-0397/2006),
1. kiidab nõukogu ettepaneku muudetud kujul heaks;
 2. on seisukohal, et õigusloomealases ettepanekus toodud soovituslik lähtesumma peab olema kooskõlas uue mitmeaastase finantsraamistiku rubriigi 4 ülemmääraga ning juhib tähelepanu, et iga-aastane summa otsustatakse iga-aastase eelarvemenetluse käigus kooskõlas Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel 17. mail 2006. aastal sõlmitud institutsioonidevahelise kokkuleppe eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta ⁽¹⁾ punkti 38 sätetega;
 3. palub komisjonil oma ettepanekut vastavalt muuta, järgides EURATOMi asutamislepingu artikli 119 teist lõiku;
 4. palub nõukogul Euroopa Parlamenti teavitada, kui nõukogu kavatseb kalduda kõrvale Euroopa Parlamendi poolt heakskiidetud tekstist;
 5. palub nõukogul Euroopa Parlamendiga uuesti konsulteerida, kui nõukogu kavatseb nõuandemenetluseks esitatud teksti oluliselt muuta;
 6. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile.

NÕUKOGU
ETTEPANEK

EUROOPA PARLAMENDI
MUUDATUSETTEPANEKUD

Muudatusettepanek 1

Põhendus 1

(1) Euroopa Ühendus on peamine majandus-, finants-, tehnilise, humanitaar- ja makromajandusliku abi andja kolmandatele riikidele. Euroopa Ühenduse välisabi tõhustamiseks on abi kavandamiseks ja andmiseks välja töötatud uus raamistik. Nõukogu ... määrusega (EÜ) nr ... luuakse ühinemiseelne rahastamisvahend, mis hõlmab ühenduse abi kandidaatriikidele ja võimalikele kandidaatriikidele. Euroopa Parlamendi ja nõukogu ... määrusega (EÜ) nr ... võetakse kasutusele Euroopa naabus- ja partnerluspoliitika rahastamisvahend. Euroopa Parlamendi ja nõukogu ... määruse (EÜ) nr ... eesmärk on **arengu- ja majanduskoostöö** kolmandate riikidega. Euroopa Parlamendi ja nõukogu ... määrusega (EÜ) nr ... võetakse kasutusele Euroopa naabus- ja partnerluspoliitika rahastamisvahend. Käesolev määrus on täiendav õigusakt, mille eesmärk on toetada jõupingutusi tuumaohutuse suurendamiseks ning tõhusate ja tulemuslike kaitsemeetmete rakendamiseks tuumamaterjalide suhtes kolmandates riikides.

(1) Euroopa Ühendus on peamine majandus-, finants-, tehnilise, humanitaar- ja makromajandusliku abi andja kolmandatele riikidele. Euroopa Ühenduse välisabi tõhustamiseks on abi kavandamiseks ja andmiseks välja töötatud uus raamistik. Nõukogu ... määrusega (EÜ) nr ... luuakse ühinemiseelne rahastamisvahend, mis hõlmab ühenduse abi kandidaatriikidele ja võimalikele kandidaatriikidele. Euroopa Parlamendi ja nõukogu ... määrusega (EÜ) nr ... võetakse kasutusele Euroopa naabus- ja partnerluspoliitika rahastamisvahend. Euroopa Parlamendi ja nõukogu ... määruse (EÜ) nr ... eesmärk on **arengukoostöö kolmandate riikidega** ⁽²⁾. Nõukogu ... määrusega (EÜ) nr ... edendatakse majanduskoostööd muude kolmandate riikidega. Euroopa Parlamendi ja nõukogu ... määrusega (EÜ) nr ... luuakse stabiliseerimisvahend. Euroopa Parlamendi ja nõukogu ... määrusega (EÜ) nr ... luuakse rahastamisvahend demokraatia ja inimõiguste edendamiseks kogu maailmas (EIDHR) ⁽³⁾. Käesolev määrus on täiendav õigusakt, mille eesmärk on toetada jõupingutusi tuumaohutuse suurendamiseks ning tõhusate ja tulemuslike kaitsemeetmete rakendamiseks tuumamaterjalide suhtes kolmandates riikides.

⁽²⁾ ELT L [...], [...], lk [...].

⁽³⁾ ELT L [...], [...], lk [...].

⁽¹⁾ ELT C 139, 14.6.2006, lk 1.

Neljapäev, 14. detsember 2006

NÕUKOGU
ETTEPANEKEUROOPA PARLAMENDI
MUUDATUSETTEPANEKUD

Muudatusettepanek 3

Põhjendus 2 a (uus)

(2 a) Tuumamaterjalide üha laialdasem kättesaadavus suurendab tuumarelvade leviku ohtu ning avaldab seega selget mõju tuumaohutusele, mida peaks käesolevas õigusaktis käsitlema.

Muudatusettepanek 4

Põhjendus 3 a (uus)

(3 a) On äärmiselt oluline, et tuuma- ja kiirgusohutust puudutava teabe puhul, mis peab olema täpne ja kinnitatud, tagatakse salastatus, eelkõige teabe osas, mis võib pakkuda suuremat huvi terroristidele.

Muudatusettepanek 5

Põhjendus 4

(4) Asutamislepingu X peatüki kohaselt teeb ühendus juba tihedat koostööd Rahvusvahelise Aatomienergiaagentuuriga (IAEA) nii tuumaenergiaalaste kaitsemeetmete (vastavalt asutamislepingu teise jaotise VII peatükis sätestatud eesmärkidele) kui tuumaohutuse osas.

(4) Asutamislepingu II jaotise 10. peatüki kohaselt teeb ühendus juba tihedat koostööd Rahvusvahelise Aatomienergiaagentuuriga (IAEA) nii tuumaenergiaalaste kaitsemeetmete (vastavalt asutamislepingu II jaotise 7. peatükis sätestatud eesmärkidele) kui tuumaohutuse osas. **Sellega seoses toetab ühendus aktiivselt rahvusvahelise tuumaintsidentide hoiatussüsteemi tegevusjuhise kavandamist Rahvusvahelise Aatomienergiaagentuuri egiidi all.**

Muudatusettepanek 6

Põhjendus 7

(7) Lisaks rahvusvahelistele konventsioonidele ja lepingutele on mõned liikmesriigid sõlminud kahepoolsed tehnilise abi osutamise kokkulepped.

(7) Lisaks rahvusvahelistele konventsioonidele ja lepingutele on mõned liikmesriigid sõlminud kahepoolsed tehnilise abi osutamise kokkulepped. **Soovitav on selliste kokkulepete alusel võetavate meetmete kooskõlastamine ühenduse meetmetega.**

Muudatusettepanek 7

Põhjendus 9

(9) Mõistagi on asjaomasele tuumarajatisele abi andmisel eesmärgiks saavutada abi maksimaalne mõju, kaldumata siiski kõrvale põhimõttest, et rajatise ohutuse eest **vastutab käitaja ning riik**, mille jurisdiktsiooni alla kõnealune rajatis kuulub.

(9) Mõistagi on asjaomasele tuumarajatisele abi andmisel eesmärgiks saavutada abi maksimaalne mõju, kaldumata siiski kõrvale põhimõttest, et **saastaja maksab ning et vastutus** rajatise ohutuse, **selle tegevuse lõpetamise ja tekitatud jäätmete eest lasub käitajal ning riigil**, mille jurisdiktsiooni alla kõnealune rajatis kuulub. **Lisaks tuleks prioriteetsena käsitleda tuumarajatiste abistamist ja tegevusi, millel on liikmesriikidele tõenäoliselt oluline mõju.**

Neljapäev, 14. detsember 2006

NÕUKOGU
ETTEPANEK

EUROOPA PARLAMENDI
MUUDATUSETTEPANEKUD

Muudatusettepanek 8

Põhjendus 13

(13) Käesolev määrus, millega nähakse ette rahaline abi asutamislepingu eesmärkide toetamiseks, ei mõjuta ühenduse *ega* liikmesriikide vastavat pädevust asjaomastes valdkondades, eelkõige tuumaenergiaalaste kaitsemeetmete valdkonnas.

(13) Käesolev määrus, millega nähakse ette rahaline abi asutamislepingu eesmärkide toetamiseks, ei mõjuta *liikmesriikide ainuvolitusi oma energiavalikute tegemisel ega* ühenduse ja liikmesriikide vastavat pädevust asjaomastes valdkondades, eelkõige tuumaenergiaalaste kaitsemeetmete valdkonnas.

Muudatusettepanek 9

Põhjendus 13 a (uus)

(13 a) Käesolevasse määrusse tuleks vahendi kogu kestvust silmas pidades lisada võrdlussumma Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel 17. mail 2006. aastal sõlmitud institutsioonidevahelise kokkuleppe eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta ⁽¹⁾ punkti 38 mõtte kohaselt, mõjutamata seejuures eelarvepädeva institutsiooni asutamislepinguga määratletud volitusi.

⁽¹⁾ ELT C 139, 14.6.2006, lk 1.

Muudatusettepanek 10

Artikkel 1

Ühendus *rahastab* meetmeid, millega *edendatakse* tuumaohutuse *kõrget taset*, kiirguskaitset ning tuumamaterjalide tõhusate ja tulemuslike kaitsemeetmete rakendamist kolmandates riikides kooskõlas käesoleva määruse sätetega.

Ühendus *võib rahastada* meetmeid, millega *toetatakse tõhusat rakendamist juhtudel, mis viivad tuumaohutuse taseme ühenduse tehnoloogilisele, regulatiivsele ja eksploatatsioonilisele tasemele, võttes arvesse uusimaid teaduslikke ja tehnoloogilisi arenguid*, kiirguskaitset ning tuumamaterjalide tõhusate ja tulemuslike kaitsemeetmete rakendamist kolmandates riikides kooskõlas käesoleva määruse sätetega, *ilma et see piiraks „saastaja maksab” põhimõtte kohaldamist.*

Muudatusettepanek 11

Artikli 2 punkti a sissejuhatav osa

a) *tõhusa tuumaohutuskultuuri* edendamine kõigil tasanditel, eelkõige

a) *tõhusate tuumaohutusmeetmete* edendamine kõigil tasanditel, eelkõige

Muudatusettepanek 13

Artikli 2 punkti a kolmas taane

— olemasolevate tuumaelektrijaamade või muude tuumarajatiste *projekteerimist*, käitamist ja hooldust käsitlevate ohutusaspektide täiustamise abil, et saavutada *kõrge* ohutustase,

— olemasolevate tuumaelektrijaamade või muude tuumarajatiste käitamist, *kaasajastamist* ja hooldust käsitlevate ohutusaspektide täiustamise abil, *võttes arvesse nende käitamise kogemusi*, et saavutada *kõrgeim võimalik* ohutustase,

Neljapäev, 14. detsember 2006

NÕUKOGU
ETTEPANEKEUROOPA PARLAMENDI
MUUDATUSETTEPANEKUD

Muudatusettepanek 14

Artikli 2 punkti a neljas taane

- tuumakütuse ja radioaktiivsete jäätmete ohutu transpordi, töötlemise ja lõppladustamise toetamise abil ning
- **kasutatud** tuumakütuse ja radioaktiivsete jäätmete ohutu transpordi, töötlemise ja lõppladustamise **nõuetekohaste meetodite ja tehnoloogiate arendamise** toetamise abil ning

Muudatusettepanek 15

Artikli 2 punkti a viies taane

- olemasolevate rajatiste tegevuse lõpetamise strateegiate väljatöötamise ja elluviimise ning endiste tuumarajatiste saneerimise abil;
- olemasolevate rajatiste tegevuse lõpetamise strateegiate väljatöötamise ja elluviimise ning endiste tuumarajatiste saneerimise abil, **mis võimaldab saavutada ohutuse kõrge taseme mõistliku maksumuse ja ajaga;**

Muudatusettepanek 16

Artikli 2 punkt b

- b) töhusa õigusliku raamistiku, menetluste ja süsteemide edendamine, et tagada piisav kaitse radioaktiivsetest materjalidest, eelkõige kõrgaktiivsetest kiirgusallikatest lähtuva ioniseeriva kiirguse eest, ja selliste materjalide ohutu lõppladustamine;
- b) töhusa õigusliku raamistiku, menetluste ja süsteemide edendamine, et tagada piisav kaitse radioaktiivsetest materjalidest, eelkõige kõrgaktiivsetest kiirgusallikatest lähtuva ioniseeriva kiirguse eest, ja selliste materjalide ohutu lõppladustamine, **millega seotud rahalised kohustused peavad endiselt jääma täielikult käitaja kanda;**

Muudatusettepanek 17

Artikli 2 punkt d

- d) hädaolukorras tegutsemise kavandamise, valmisoleku ja reageerimise, tsiviilkaitse ning taastamismeetmete töhusa korralduse kehtestamine;
- d) **õnnetuste ärahoidmise**, hädaolukorras tegutsemise kavandamise, valmisoleku ja reageerimise, tsiviilkaitse, **tagajärgede leevendamise** ning taastamismeetmete töhusa korralduse kehtestamine;

Muudatusettepanek 18

Artikli 2 punkt e

- e) rahvusvahelise koostöö (sealhulgas asjaomaste rahvusvaheliste organisatsioonide, eelkõige IAEA raames) edendamise meetmed eespoolnimetatud valdkondades, sealhulgas rahvusvaheliste konventsioonide ja lepingute rakendamine ja järelevalve, teabevahetus **ning** koolitus ja teadusuuringud.
- e) rahvusvahelise koostöö (sealhulgas asjaomaste rahvusvaheliste organisatsioonide, eelkõige IAEA raames) edendamise meetmed eespoolnimetatud valdkondades, sealhulgas rahvusvaheliste konventsioonide ja lepingute rakendamine ja järelevalve, teabevahetus, koolitus, **haridus** ja teadusuuringud.

Neljapäev, 14. detsember 2006

NÕUKOGU
ETTEPANEK

EUROOPA PARLAMENDI
MUUDATUSETTEPANEKUD

Muudatusettepanek 19

Artikli 5 lõige 2

2. Nimetatud tegevuskavades määratakse kindlaks taotle-tavad eesmärgid, sekkumisvaldkonnad, kavandatavad meetmed, eeldatavad tulemused, halduskord ja kavandatav rahastamise kogusumma. Tegevuskava sisaldab rahastatavate operatsioonide koondkirjeldust, igaks operatsiooniks eraldatud summasid ning rakendamise esialgset ajakava. **Vajadusel võib** tegevuskava **sisaldada** varasematest abiprogrammidest õpitut.

2. Nimetatud tegevuskavades määratakse kindlaks taotle-tavad eesmärgid, sekkumisvaldkonnad, kavandatavad meetmed, eeldatavad tulemused, halduskord ja kavandatav rahastamise kogusumma. Tegevuskava sisaldab rahastatavate operatsioonide koondkirjeldust, igaks operatsiooniks eraldatud summasid ning rakendamise esialgset ajakava. **Kui see on kohaldatav, sisaldab** tegevuskava varasematest abiprogrammidest õpitut.

Muudatusettepanek 20

Artikli 5 lõige 3

3. Tegevuskavad võetakse vastu ning nende muutmine või pikendamine toimub artikli 20 lõikes 2 osutatud korra kohaselt ning vajadusel pärast konsulteerimist piirkonnas asuva asja-omase partnerriigi või partnerriikidega.

3. Tegevuskavad võetakse vastu ning nende muutmine või pikendamine toimub artikli 20 lõikes 2 osutatud korra kohaselt **ja võttes arvesse artiklit 18** ning vajadusel pärast konsultee-ri- mist piirkonnas asuva asjaomase partnerriigi või partnerriiki- dega.

Muudatusettepanek 21

Artikli 7 lõike 1 viies taane

— Euroopa Liidu asutused;

— **ühenduse Teadusuuringute Ühis keskus ja** Euroopa Liidu asutused;

Muudatusettepanek 22

Artikli 8 lõike 1 kuues taane

— võlakergendusprogrammid;

— võlakergendusprogrammid, **erandjuhtudel ja vastavalt rahvusvaheliselt kokku lepitud võlakergendusprogram- mile;**

Muudatusettepanek 23

Artikli 8 lõige 2 a (uus)

2 a. Ühenduse toetust ei tohi põhimõtteliselt kasutada maksude, tollimaksude või muude lõivude tasumiseks abi saavates riikides.

Muudatusettepanek 24

Artikkel 18

Komisjon hindab korrapäraselt tegevussuundade ja program- mide tulemusi ning programmide tõhusust, et teha kindlaks, kas eesmärgid on saavutatud, ning võimaldada anda soovitusi tulevaste meetmete parandamiseks. Komisjon saadab olulised hindamisaruanded artikli 20 kohaselt moodustatud komiteele.

Komisjon hindab **sõltumatute ekspertide abil** korrapäraselt **ja projektipõhiselt** tegevussuundade ja programmide tulemusi ning programmide tõhusust, et teha kindlaks, kas eesmärgid on saavutatud, ning võimaldada anda soovitusi tulevaste meetmete parandamiseks. Komisjon saadab olulised hindamisaruanded **Euroopa Parlamendile, nõukogule ja** artikli 20 kohaselt moodustatud komiteele.

Neljapäev, 14. detsember 2006

NÕUKOGU
ETTEPANEKEUROOPA PARLAMENDI
MUUDATUSETTEPANEKUD

Muudatusettepanek 25

Artikkel 20 a (uus)

Artikkel 20 a**Võrdlussumma****Aastatel 2007–2013 on käesoleva määruse rakendamiseks määratava võrdlussumma suurus 524 miljonit eurot.****Iga-aastased assigneeringud määrab eelarvepädev institutsioon finantsraamistiku piires.**

Muudatusettepanek 26

Artikkel 21

Komisjon esitab Euroopa Parlamendile ja nõukogule hiljemalt 31. detsembriks 2010 aruande, milles hinnatakse määruse rakendamist esimesel kolmel aastal, vajadusel koos seadusandliku ettepanekuga vajalike muudatuste tegemiseks.

Komisjon esitab Euroopa Parlamendile ja nõukogule hiljemalt 31. detsembriks 2010 aruande, milles hinnatakse määruse rakendamist esimesel kolmel aastal **ja seejärel esitab aruande iga kahe aasta järel**, vajadusel koos seadusandliku ettepanekuga vajalike muudatuste tegemiseks.

P6_TA(2006)0600

Viisad liikmesriikide välispiiride ületamiseks *

Euroopa Parlamendi õigusloomega seotud resolutsioon ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 539/2001, milles loetletakse kolmandad riigid, kelle kodanikel peab välispiiride ületamisel olema viisa, ja need kolmandad riigid, kelle kodanikud on sellest nõudest vabastatud (KOM(2006)0084 — C6-0256/2006 — 2006/0022(CNS))

(Nõuandemenetlus)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut (KOM(2006)0084) ⁽¹⁾;
 - võttes arvesse EÜ asutamislepingu artikli 62 lõike 2 punkti b alapunkti i;
 - võttes arvesse EÜ asutamislepingu artiklit 67, mille alusel nõukogu konsulteeris Euroopa Parlamendiga (C6-0256/2006);
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 51;
 - võttes arvesse kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjoni raportit (A6-0431/2006),
1. kiidab komisjoni ettepaneku muudetud kujul heaks;
 2. palub komisjonil oma ettepanekut vastavalt muuta, järgides EÜ asutamislepingu artikli 250 lõiget 2;
 3. palub nõukogul Euroopa Parlamenti teavitada, kui nõukogu kavatses Euroopa Parlamendi poolt heaks kiidetud tekstist kõrvale kalduda;
 4. palub nõukogul Euroopa Parlamendiga uuesti konsulteerida, kui nõukogu kavatses komisjoni ettepanekut oluliselt muuta;
 5. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile.

⁽¹⁾ ELTs seni avaldamata.